

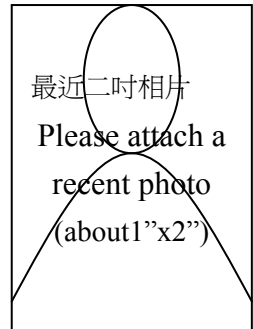


國立台北科技大學 National Taipei University of Technology

97 學年度外國學生入學申請表

Application for Admission for International Students 2008

No. 1, Sec. 3, Chung-Hsiao E. Rd.
Taipei 106, Taiwan
Republic of China



申請人須於四月三十日前以英文大寫、粗體字、或中文正楷詳細填寫一式兩份。

Please complete this form clearly, preferably in BLACK ink and CAPITAL letters, providing as much information as possible. Send two copies of this form by April 30th.

A. 個人資料 Personal Data

申請人姓名 (中文) Full Name in Chinese		申請人姓名(英文) English Name	
護照號碼 Passport No.		性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
國籍 Nationality		出生地 Place of birth	
出生日期 Date of birth	(dd/mm/yy)	E-mail	
電話 Phone		手機 Cell Phone	
戶籍地址(含郵遞區號) Permanent Address (including postcode)			
通訊地址(含郵遞區號) Correspondence Address (including postcode)			
父親姓名 Father's Name		父親國籍及出生地 Father's Nationality & Place of Birth	
母親姓名 Mother's Name		母親國籍及出生地 Mother's Nationality & Place of Birth	
在台聯絡人姓名 Contact Person in Taiwan		關係 Relationship	電話 Phone
在台聯絡人地址 Address			

B. 學歷/教育背景 Educational History (請儘可能提供詳細學歷/教育背景，以利您的資格審核)

Please list completely all undergraduate and graduate studies and other academic or professional qualifications relevant to your application. It is essential that you provide as much information as possible, as this will be used to assess your suitability for your chosen program.

申請人教育背景 Applicant's Education	就讀期間 Date Attended	學校名稱 Name of School	學校所在地 City and Country	主修 Major	學位 Degree Awarded	G.P.A.
高級中學 High School	From / / To / /					
大學/學院 University/College	From / / To / /					
碩士班 Master Program	From / / To / /					
博士班 Doctoral Program	From / / To / /					

● 若有工作經驗及著作，請另附件。

Please attach your CV if there is any useful employment history and publications.

C. 中、英文語文能力 Chinese and English Proficiency

母語 Mother tongues	
曾修讀中文幾年 How many years have you formally studied Chinese?	
學習中文環境為何？(高中、大學、語文機構) Where did you study Chinese? (High School, College or language institute?)	

● 中文程度 Please comment on your level of Chinese proficiency.

聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
是否參加過中文語文測驗？ Have you taken any Chinese proficiency test?	<input type="checkbox"/> 是 Yes		何種測驗？ What is the name of the test?		
	<input type="checkbox"/> 否 No		測試日期 Date of Test	分數 Score	

● 英文程度 Please comment on your level of English proficiency.

聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
是否參加過英文語文測驗？ Have you taken any English proficiency test?	<input type="checkbox"/> 是 Yes		何種測驗？ What is the name of the test?		
	<input type="checkbox"/> 否 No		測試日期 Date of Test	分數 Score	

D. 擬研讀領域 Intended Field of Study

系所 Department/ Graduate Institute		組別 Section	
學位 Degree	<input type="checkbox"/> 學士學位 Bachelor	<input type="checkbox"/> 碩士學位 Master	<input type="checkbox"/> 博士學位 Doctorate

E. 財力支援狀況：在本校求學期間費用來源 Proposed Source of Finance

<input type="checkbox"/> 個人儲蓄 Personal Saving	<input type="checkbox"/> 資助者 Sponsor _____	<input type="checkbox"/> 其它 Other _____
<input type="checkbox"/> 獎學金 Scholarship: <input type="checkbox"/> 台灣獎學金 Taiwan Scholarship: <input type="checkbox"/> 受獎生 Official Recipient <input type="checkbox"/> 申請中 Application processing <input type="checkbox"/> 民主太平洋獎學金 DPU Scholarship: <input type="checkbox"/> 受獎生 Official Recipient <input type="checkbox"/> 申請中 Application processing		

● 請於提供經駐外館處驗證具備足夠在台就學之財力證明書，若文件為台灣機關行號所具則免驗證。

Please provide documented evidence of financial support (i.e. bank statement or scholarship). It should be verified by the Taiwan Oversea Missions in the country if the financial support documents are not provided from organizations or bank in Taiwan.

F. 特殊健康需求 Additional Needs

● 若您有任何健康上的問題或身心障礙考生如有特殊需要須本校協助，請於以下欄位書寫。

If you have any health problem or additional needs arising from disability, please notify in the following column to inform us.

--

申請人簽名

Applicant's signature

日期

Date (dd/mm/yy)

聲 明 Declaration

申請者必須閱讀及勾選以下問題 All applicants must read and “check”(✓) each item.

茲保證：

1. 本人不具僑生身份且不具中華民國國籍之外國籍學生。(具中華民國國籍及外國國籍之雙重國籍者，自內政部許可喪失中華民國國籍之日起八年內，不得依本辦法申請入學本校。)

I do not have the overseas Chinese status nor hold the Republic of China nationality. If I formerly held Republic of China nationality, I declare that I have officially given up my R.O.C. nationality for at least eight years, up until the beginning date of the first term_in which I seek admission on National Taipei University of Technology calendar. I also understand that a false declaration would result in the immediate cancellation of my admission or the deprivation of my status as a National Taipei University of Technology registered student.

註*：中華民國國籍法第二條規定：有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

- 一、 出生時父或母為中華民國國民。
- 二、 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。
- 三、 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。
- 四、 歸化者。

前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之。

Note: According to the Article 2 of Nationality Law, a person who meets one of the following requirements has acquired nationality of the Republic of China:

- I. A person whose father or mother was, at the time of his (her) birth, a citizen of the Republic of China. The situation of mother does not apply to those who were born before February 9 (include the 9th), 1980.**
- II. A person born after the death of his (her) father who was, at the time of his (her) death, a citizen of the Republic of China.**
- III. A person born in the territory of the Republic of China and whose parents are both unknown or are stateless.**
- IV. A naturalized person.**
- V. v. The provisions specified in sub-paragraphs (i) and (ii) of the preceding Paragraph shall apply to minor children on the date of the promulgation of the amendment of this Law.**

2. 本人在華未曾完成申請就學學程或遭退學。

I did not apply for admission as the overseas Chinese status at any university in the Republic of China. I understand that foreign students who have already completed a degree program or have been expelled from a university in Republic of China are not eligible to re-apply for foreign student admission. Violation of this rule would result in immediate cancellation of my admission or the deprivation of my status as National Taipei University of Technology registered students.

3. 本人所提供之最高學歷畢業證書（報名大學部者為高中畢業證書，研究所者為大學或碩士畢業證書）在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，且所持有之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。

The diploma(s) I present are valid and legally awarded in the country where I graduated and are equivalent to the degree conferred by accredited schools and universities in the Republic of China.

4. 本人未以「僑生回國就學及輔導辦法」申請入學中華民國國內之其他大學院校。

I have not filed applications with any other universities in the ROC with “Application Regulations for Overseas Students to Study In Taiwan”

5. 本人上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證，如有不實或不符規定等情事，本人願依 貴校學則第八條之規定辦理，絕無異議。

I authorize National Taipei University of Technology to verify the above statements. If there is any false declaration, I will accept the consequences as stipulated by the eighth article of National Taipei University of Technology regulations governing academic affairs.

註：國立台北科技大學學則第十條規定：「新生所繳入學證件如有偽造、假借、塗改等情事，一經查明即開除學籍，且不發給證明文件。如在本校畢業後始被發覺，除依法繳銷其畢業證書外，並公告開除其畢業資格。」

Note: The 10th article of National Taipei University of Technology regulations states that :「If any freshmen or transfer students are found using other people’s documents, falsification of documents or fabrication of documents, they will be deprived of their recognized status as National Taipei University of Technology registered students and will not be given any certificates, and the university will notify their parents or legal guardian. If it is discovered after their graduation, their diplomas will be revoked and their qualification of graduation will be deprived through official announcement.」

申請人簽名

Applicant's signature

日期

Date

AUTHORIZATION

授權書

I, undersigned, authorize National Taipei University of Technology to undertake a verification of the information I have provided and I authorize all corporations, companies, educational institutions, persons and former employers to release information they may have about me, and release them from any liability for doing so.

Signature (Full Name) _____

Print Full Name _____

Passport Number _____

ARC (Alien Resident Certificate) Number _____

Date of Birth (dd/mm/yy) _____

Date (dd/mm/yy) _____

繳交資料記錄表 Check List

申請人應繳交以下資料表件 Submission Checklist

請標示☑ Remark☑	Required Documents	Copies
	1. 入學申請表二份 Two copies of the completed application form	2
	2. 中文或英文留學計畫書 Study plan in Chinese or English	2
	3. 經我國駐外館處驗證通過之畢業證書二份(英文或中文翻譯本) Two official photocopies of the diploma and two English or Chinese translations of the diploma (undergraduate applicants submit a high school diploma, graduate applicants submit a B.S. or M.S. diploma).	2
	4. 經我國駐外館處驗證通過之成績單正本二份(英文或中文翻譯本) Two official transcripts of academic records in English or Chinese, which should carry the official seal of the school attended or be officially sealed in an envelope by the school.	2
	5. 推薦信(中文或英文)兩封(包括一份中國語文教師推薦信,或能敘明申請者中、英文能力之推薦信) Two letters of recommendation in Chinese or English (one of which should be from a teacher of Chinese language, or one who can prove the applicant's Chinese or English language proficiency).	2
	6. 最近六個月內醫院出具之健康證明書一份(包括人類免疫缺乏病毒檢驗報告) An original copy of a Health Certificate from a hospital within the past 6 months (including HIV virus blood serum immunity test report)	1
	7. 經駐外館處驗證具備足夠在臺就學之財力證明書,例如銀行存款或獎學金,若文件為台灣機關行號所具,則免驗證。 Documented evidence of financial support (i.e. bank statement or scholarship). It should be verified by the Taiwan Overseas Missions in the country if the financial support documents are not provided from organizations or banks in Taiwan.)	1
	8. 各系所規定之其他文件 Other documents required by the department or institute applied for.	1

註：取得入學許可後，於辦理報到時須繳交台灣駐外單位或代表處驗證之畢業證書及成績單(認證章)影本各乙份，始得註冊入學。

Note: Applicants who have received admission should submit one copy of their diploma and transcript verified (with official stamp/seal) by the Taiwan Overseas Missions in the country of their original school when they return their acceptance letter. After this, an applicant is ready for enrollment.